CHARRET

01.524

Senhor Diretor:

Tenho o prazer de acusar o recebimento do ofício 584/62, de 20/3/62, pelo qual V. 52. encaminhou a êste Institute cópias do relatório dos assessôres do Ponto IV junto ao Serviço de Recursos Audio-Visuais, referente ao período de 1º de setembro a 31 de dezembro de 1961.

Agradecendo a prestimosa colaboração removo a V.S. meus protestos de elevada consideração.

Anisio Spinola Teixeira | Diretor do INEF

Ilm^g. Sr.

Laerte Ramos de Carvalho Diretor do Centro Regional de Pesquisas Educacionais Cidade Universitária Caixa Postal 5031 São Paulo - São Paulo

DAM/EB/ts.

CENTRO REGIONAL DE PESQUISAS EDUCACIONAIS DE SÃO PAULO

CIDADE UNIVERSITÁRIA "ARMANDO DE SALLES OLIVEIRA"

CAIXA POSTAL, 5031

END. TEL.: "CENTROPESQUISAS"

SÃO PAULO . BRASIL

F.13.1060/62

São Paulo, 20 de março de 1962. NQ 584/62.

Senhor Diretor

Tenho a honra de encaminhar a V. Exa três cópias do relatório trimestral dos Assessores do Ponto IV junto ao Serviço de Recursos Áudio-Visuais, referente ao período de 1º de outubro a 31 de dezembro de 1961.

Apresento a V. Ex 2 os protestos de minha alta estima e consideração.

Lear & Rames De Parculf Laerte Ramos de Carvalho

Diretor

A' & Lucia / 8/62

True fo podou

Ao Sr. Prof.

Dr. Anísio S. Teixeira

DD. Diretor do INEP

Rua da Imprensa, 16

Rio de Janeiro - GB.

QUARTERLY PROGRESS REPORT

ENDING 31 DECEMBER 1961

MICHIGAN STATE UNIVERSITY AUDIO-VISUAL GROUP IN BRAZIL AID CONTRACT No AID c 1699

This report will summarize Michigan State University, Brazilian Audio-Visual Project activities for four months rather than for three. By including an extra month, subsequent reports will fall on an even quarterly basis starting in January 1962.

Since reporting in 1 September 1961, changes have been made in the directorship of Centro Regional de Pesquisas Educacionais at São Paulo. As of 13 October 1961, Dr. Milton Rodrigues was replaced by Dr. Laerte Ramos de Carvalho as director of CRPE. Dr. Laerte is a most capable leader who has shown much interest and has put forth considerable effort on behalf of the audio-visual project. He has already achieved a closer working relationship with the University of São Paulo and has assisted the audio-visual program in its effort to provide greater services for the teachers of the schools of the State of São Paulo.

This report will show a continued interest in the teacher educational instruction program offered by SRAV. Full lenght courses, internships, seminars and demonstrations are constantly being requested by private and public school groups. It was during this period of time that SRAV's first internees who had studied at SRAV for 6 months taught their first audio-visual courses in communication methods and educational techniques. This course for educational directors of Industry was jointly offered by CBAI and SRAV.

These last months of 1961 also witnessed solutions to many of SRAV earlier reported problems. Counterparts for Professors Hartsell and Neusbaum have been selected and will begin their assignments in March, 1962, satisfactory laboratory services have been obtained from commercial concerns in São Paulo

and Rio de Janeiro; and building alterations have been made to provide better teaching facilities excellent cooperation is being received from the CRPE administration and its related units.

For the first time since the beginning of the project SRAV has had sufficient Brazilian staff to carry on a minimum program. This does not mean that the staff is anywhere near the number needed to put the operation into maximum output. It is quite evident that the returning staff, who trained a year in the United States, has added significantly to the accomplishment of the objectives of the project.

The organization pattern as described in previous reports is working with reasonable satisfaction and the respective Brazilian Professors assigned are assuming more leadership responsibilities.

The body and appendices of this report give more complete details of SRAV's accomplishments, important development, coordinated efforts and problems.

ACCOMPLISHMENTS

As reported in the quarterly report ending June 1, 1961, SRAV has been divided into six action areas. Although each section has its designated responsibilities there is considerable articulation to provide total staff unity. For example team teaching is used in assigning professors to conduct a course. Professors from all sections sooner or later participate in teaching and in conducting demonstrations and seminars. Other example that show overlapping of responsibilities are 1) the graphics section prepares titles, art work and captions for film and filmstrip production; 2) the research and utilization section make the first preview screening in selecting films for translation and 3) still photography provides those special services needed for production and instruction.

The accomplishments during this reporting period will reflect the unified efforts of the SRAV staff.

INSTRUCTIONAL PROGRAM

The SRAV staff scheduled and conducted 6 courses with 121 persons registered, 13 three hour demonstrations with 302 persons attending; 2 special seminars with 240 persons present and SRAV received 53 registered visitors who were given a tour through the establishment. An informal in-service training program continues as production and instructional situation arise.

Courses in audio-visual methods and techniques and in production of inexpensive materials included 2 Course in September, 1 Course in October, 2 Courses in November and 1 Course in December. These courses are generally scheduled for three hour periods with a total of 36 to 42 classroom hours. The name of the participating group, course title and number of students are listed below:

- 1) The IV Curso de Especialistas em Educação para a America Latina (UNESCO); "Production of Inexpensive Materials"; 22 professors.
- 2) Faculdades de Serviço Social de Lins e Campinas; "Audio-Visual Methods and Techniques"; 20 students.
- 3) Escola de Enfermagem do Hospital das Clínicas de São Paulo (Nursing education); "Audio-Visual Methods and Techniques"; 25 nurses.
- 4) Ginásio Estadual "Prof. Macedo Soares"; "Audio-Visual Methods and techniques"; 12 professors.
- 5) Educational Directors of Industry (in cooperation with CBAI);
 "Audio-Visual Methods and Techniques"; 23 directors.
- 6) Faculdade de Higiene, University of São Paulo; "Audio-Visual Methods and Techniques"; 19 professors.

It should be noted that during the period of this report the elementary and

secondary schools were in session. It has been the policy of SRAV to save the vacation months for scheduling courses for elementary and secondary teachers.

Seminars: - Professors Nelly de Camargo, Arlette Azevedo de Paula and Heloisa M. Souza conducted audio-visual seminars for school administration taking a course sponsored by the Associação dos Administradores Escolares.

Also Professor Nelly de Camargo conducted seminars for professors enrolled in a course sponsored by the Instituto de Educação de Santo André. A total of 240 school administrators were involved.

<u>Demonstrations</u> of two to three hours in lenght were given to the following groups:

- 1) Post graduate students of Escola de Enfermagem 18 persons.
- 2) Faculdade de Higiene e Saúde Pública 20 persons.
- 3) Colégio Estadual e Escola Normal Antonio José dos Santos Rancharia
 30 persons.
- 4) Instituto de Educação de Bebedouro 15 persons.
- 5) Colégio Stella Maris 20 persons.
- 6) Instituto de Educação Monsenhor Gonçalves 28 persons.
- 7) Colégio Salete 40 persons.
- 8) Ginásio Estadual Marciano Ferraz São Gonçalo do Sapucal 17 persons.
- . 9) Escola Normal Piratininga 20 students.
- 10) Instituto de Educação Fernão Dias Pais 16 students.
- 11) Instituto de Educação Fernão Dias Pais 20 students.
- 12) Escola Normal de Guaratinguetá 40 students.
- 13) Faculdade de Filosofia da Universidade de São Paulo 18 persons.

Internships: - Six teachers from the newly created junior high school (Ginásios Vocacionais) studied and worked with the SRAV staff during October, November and December. Their experiences included general methods and

techniques, equipment orientation, cataloging and distribution of instructional materials, graphics, still photography and filmstrip production. Each teacher represented a separate school and it is hoped that each will become instruction materials coordinators for the schools.

The last two months of the IV Curso de Especialistas em Educação para a América Latina (UNESCO) a part of each day was scheduled for professors desiring to intern in graphics or in motion picture production. Eight professors studied motion picture production and 6 professors worked with graphic production. The professors in graphics were permitted to take with them the educational materials produced.

In-service education continues with the SRAV staff. The USAID advisors are working more with individuals and with small interest groups rather than scheduling study problems for the entire staff.

UTILIZATION AND RESEARCH

In addition to their teaching assignments the members of the research and utilization section have maintained a continuous film and filmstrip preview program, written basic text materials, written teacher guides and student guides for films being translated, designed models for teaching the audio-visual courses, assisted in producing filmstrips and conducted a survey on availability of instructional materials.

The ritles of the new text materials written and mimeographed included

1) Exhibits; 2) Tape Recording Principles; 3) Tape Recording for Classrooms use;

4) Using films in Classrooms; 5) Campaigns; 6) Flip Charts; and 7) Bulletin Boards.

These are handouts similar in nature to the materials referred to in earlier reports.

The staff is attempting to produce a teacher's film guide for each educational film that SRAV produces or translates. The guide thus for prepared

and mimeographed are 1) Healthy Lungs; 2) Heart lungs and Circulation; 3) The frog; 4) Microscopic Life; 5) How Plants Help us; 6) Reproduction. Each of the teacher guides is followed by a student guide with suggestions for follow-up activities.

Nine filmstrips were researched, planned and most of the artwork completed. Four filmstrips, "The Flannelboard", "The use of Blackboard", "The Hen and the Corn" and "Models", were photographed.

Survey letters requesting information regarding availability of instructional materials in São Paulo were mailed to 62 publishers, 6 special suppliers of instructional materials, 9 sources of free audio-visual materials and 2 institutions in France. The information received is now being compiled.

DISTRIBUTION

There has been no change in the distribution policy governing SRAV's equipment and instructional materials. Major use is made by the various divisions of CRPE/SP (UNESCO, DAM and SRAV). SRAV has, to a limited degree, distributed film and equipment to other USAID programs and educational interests outside of CRPE. Some of the users were:

- 1. Cinemateca do Museu de Arte, São Paulo.
- 2. Serviço de Rotas Aéreas IV Zona Aérea "Radar".
- 3. Faculdade de Direito da Universidade de São Paulo.
- 4. Serviço de Expansão Cultural da Secretaria de Estado dos Negócios da Educação Departamento de Educação.
- 5. The American Chamber of Commerce for Brazil, São Paulo.
- 6. Associação Escola Graduada de São Paulo.
- 7. Faculdade de Higiene da Universidade de São Paulo.
- 8. Secretaria da Agricultura de Campinas.
- 9. Escola de Administração de Emprêsas "Getúlio Vargas" (MSU Project).

10. CBAI (Comissão Brasileiro-Americana de Educação Industrial).

MOTION PICTURE PRODUCTION

During this period most of the production effort was directed toward the translation program. This work was hampered for several weeks by the absence of Mr. Rousseau, who was in the United States. During this time the sound studio was closed, since the advisory staff agreed that no regular SRAV member was yet equiped to take over the operations of the studio.

Many difficulties were encountered in getting acceptable quality from laboratories; much time was spent in making and evaluating tests with various labs. In fact, for some operations it was necessary to go to Rio, since acceptable work could not be obtained in São Paulo. Never theless by the end of the period a considerable number of films were in various stages of processing through selected laboratories.

Films translation program at the end of the period the film translation program stood as follows:

- 1) Thirty-six script translations had been completed. (A list of these titles appears as Appendix).
- 2) One film (How plants help us) had gone through all the stages of work and a release print was on hand.
- 3) Sound mixes had been completed on nine other films.
- 4) Four additional narratives were completed, waiting to be mixed.
- 5) Portuguese introdutory titles had been shot for a number of other films.
- 6) Thirty-five dupe negatives were on hand and checked.
- 7) Seventeen additional dupe negatives were on order.
- 8) Dozens of films had been evaluated by the SRAV evaluation group, and many of these had been approved by the production group for actual work. At the end of the period these latter films were in process of

study by subject matter specialists for final approval.

During the period a gradual transition was begun into subject matter areas other than Science. The new fields now receiving attention in addition to Science are History and Geography.

Original Production - 1) Contract arrangements between the Campaign for Malaria Control and SRAV/CRPE (mentioned in previous report) were completed. In December the main body of this color film was shot. It was sent to the United States for processing, since Ektachrome processing is not available in Brazil.

2) A tentative list of films for elementary school education was in the process of preparation, from which subjects for production will be chosen.

Miscellaneous - 1) A library of "stock footage" was begun and a considerable amount of film was listed and filed.

2) Prof. Chicralla Haidar gave a course in motion picture production to students from UNESCO and to part of SRAV personnel. A short film on traffic safety was shot as a class exercise.

GRAPHIC PRODUCTION

Although the graphic section is under staffed much original work continues to be produced. All titles for film and filmstrip and captions for filmstrips are being prepared by this section. Also the two professors assigned to graphics (Maria José Carneiro Frota and Ivone Correa da Costa) gave much of their time to training internees and to teaching courses.

During this reporting period the section has produced 6 posters, 16 masters for overlays, 3 charts, 117 pieces for the flannel board, 1 diorama, 2 flip charts, 14 motion picture titles, 44 ozalid titles and captions for filmstrips and many plates that will be used in producing the filmstrips. They have also prepared materials for 5 display boards and have prepared scenery for the motion picture on malaria.

STILL PHOTOGRAPHY PRODUCTION

During the last four months this section copied and enlarged materials to be used as illustrations in SRAV's training courses, and four filmstrips have been produced in color and one in b.w.. Experiments have been conducted in order to produce single frame filmstrips using only a 35mm camera, without any other equipment or accessories. Other activities include additional pictures for the filmstrip on sugar cane, a new filmstrip on field trip was started by documenting the steps one elementary class took in planning and executing a study trip to the Local Zoo.

Services rendered to other sections of SRAV included:

- 1) 15 photograms of the titles to be used on the motion picture films were made.
- 2) Graphs, posters, etc., produced by the Graphics Section were photographed.
- 3) 61 color slides were shot from a flip book borrowed from CMD/USAID.
- 4) A photographic report of SRAV's activities was made. 5 sets of about 40 pictures each.
- 5) Enlargement of about 20 pictures for publication purposes.

Services rendered to other divisions of CRPE/SP included:

- 1) Producing 8 x 10 enlargements for publication purposes.
- 2) Shooting and enlargement of about 30 pictures for the Experimental School.
- 3) Copying and enlargement of 20 pictures for UNESCO.
- 4) Developing 8" x 10" enlargements to be sent to Dr. Anizio Teixeira in Rio.
- 5) Estágio for 6 UNESCO students.
- 6) Preparing 21 photogramas for SAS/CRPE.

- 7) Producing 42 negatives and 124 contact prints produced for UNESCO.

 Services rendered to educational organizations not belonging to CRPE/SP includes:
- 1) Copying and enlargement of a blue print for Fundação "Getulio Vargas"
- 2) Producing 16 color slides and 201 b.w. slides (2" x 2") for CBAI.

PROBLEMS AND SOLUTIONS

As indicated in the introduction of this report, solutions have been found for most of the problems reported in the past. Counterparts have been chosen; all of the 1961 cruzeiro budget (Cr\$6.200.000,00) has been received: more acceptable teaching space has been allocated; and acceptable laboratory work has been found to process 16 mm. film and optical sound tracks.

The only current problem is that of and expanded cruzeiro budget for 1962. The revised contract calls for Cr\$20.000.000,00 for 1962. Without this amount the staffing pattern as planned can not be executed and it will be impossible to purchase the necessary supplies for producing the quantity of prototype instructional materials planned for 1962.

IMPORTANT DEVELOPMENTS

On October 13, 1961 Dr. Laerte Ramos de Carvalho replaced Dr. Milton da Silva Rodrigues as Director of CRPE/SP. From the beginning Dr. Laerte exhibited much interest in, and expressed much hope for SRAV. He did much to bring about solutions to problems that the project had been facing. He is working toward having SRAV integrated more into the educational life of the University of São Paulo and into the educational activities of the State of São Paulo.

Starting in March 1962 the educational faculty of the school of philosophy of the University of São Paulo will move into the CRPE building for efficing and teaching. It is reported that all of the educational courses will be taught at CRPE. This provides an opportunity for SRAV to become an active part of the teacher educational training processes of the university. The person who has been chosen as chief of SRAV is an assistant professor of educational phycology, University of São Paulo. His name is Professor Samuel Pfromm. Professor Pfromm will continue to teach the basic course in educational phychology as well as administer SRAV.

COORDINATION OF EFFORTS

The cooperation and assistance of the various divisions of USAID the Embassy and the Consulate continue to be excellent.

* * *

APPENDIX

I) Translations made:

- 1) Petroleum (EBF)
- 2) Growth of seeds (EBF)
- 3) Laws of Conservation of energy and matter (COR)
- 4) Acids, basis and salts (COR)
- 5) Heat its nature and transfer (EBF)
- 6) Ionization (COR)
- 7) Nitric acid compounds and nitrogen cycle (COR)
- 8) Microscopic Life (EBF)
- 9) Earth sattelites (EBF)
- 10) Rockets how they work (EBF)
- 11) Hydrogen (COR)
- 12) Oxigen (COR)
- 13) Amphibians (COR)
- 14) Pond life (EBF)
- 15) Beach and sea animals (EBF)
- 16) How seeds are scattered (Mc G. Hill)
- 17) Eyes their structure and care (COR)
- 18) Learning about our bodies (COR)
- 19) Using the laboratory (COR)
- 20) Water works for us (Mc G. Hill)
- 21) Fuels Their nature and use (EBF)
- 22) The human body: skeleton (COR)
- 23) Housefly (EBF)
- 24) Spiders (EBF)
- 25) Colloidal state (COR)
- 26) Stars and Star systems (EBF)
- 27) Atomic energy (EBF)
- 28) How plants help us (COR)
- 29) Reproduction in plants (COR)
- 30) What makes rain (Mc G. Hill)
- ·31) Healthy lungs (COR)
- 32) The frog (EBF)
- 33) Your eyes (Mc G. Hill)
- 34) Heart, lungs and circulation (COR)
- 35) Nervous system (EBF)
- 36) Chalkboard utilization (For sound striping)

* * * *

QUARTERLY PROGRESS REPORT

ENDING 31 DECEMBER 1961

MICHIGAN STATE UNIVERSITY AUDIO-VISUAL GROUP IN BRAZIL AID CONTRACT No AID c 1699

This report will summarize Michigan State University, Brazilian Audio-Visual Project activities for four months rather than for three. By including an extra month, subsequent reports will fall on an even quarterly basis starting in January 1962.

Since reporting in 1 September 1961, changes have been made in the directorship of Centro Regional de Pesquisas Educacionais at São Paulo. As of 13 October 1961, Dr. Milton Rodrigues was replaced by Dr. Laerte Ramos de Carvalho as director of CRPE. Dr. Laerte is a most capable leader who has shown much interest and has put forth considerable effort on behalf of the audio-visual project. He has already achieved a closer working relationship with the University of São Paulo and has assisted the audio-visual program in its effort to provide greater services for the teachers of the schools of the State of São Paulo.

This report will show a continued interest in the teacher educational instruction program offered by SRAV. Full lenght courses, internships, seminars and demonstrations are constantly being requested by private and public school groups. It was during this period of time that SRAV's first internees who had studied at SRAV for 6 months taught their first audio-visual courses in communication methods and educational techniques. This course for educational directors of Industry was jointly offered by CBAI and SRAV.

These last months of 1961 also witnessed solutions to many of SRAV earlier reported problems. Counterparts for Professors Hartsell and Neusbaum have been selected and will begin their assignments in March, 1962, satisfactory laboratory services have been obtained from commercial concerns in São Paulo

and Rio de Janeiro; and building alterations have been made to provide better teaching facilities excellent cooperation is being received from the CRPE administration and its related units.

For the first time since the beginning of the project SRAV has had sufficient Brazilian staff to carry on a minimum program. This does not mean that the staff is anywhere near the number needed to put the operation into maximum output. It is quite evident that the returning staff, who trained a year in the United States, has added significantly to the accomplishment of the objectives of the project.

The organization pattern as described in previous reports is working with reasonable satisfaction and the respective Brazilian Professors assigned are assuming more leadership responsibilities.

The body and appendices of this report give more complete details of SRAV's accomplishments, important development, coordinated efforts and problems.

ACCOMPLISHMENTS

As reported in the quarterly report ending June 1, 1961, SRAV has been divided into six action areas. Although each section has its designated responsibilities there is considerable articulation to provide total staff unity. For example team teaching is used in assigning professors to conduct a course. Professors from all sections sooner or later participate in teaching and in conducting demonstrations and seminars. Other example that show overlapping of responsibilities are 1) the graphics section prepares titles, art work and captions for film and filmstrip production; 2) the research and utilization section make the first preview screening in selecting films for translation and 3) still photography provides those special services needed for production and instruction.

The accomplishments during this reporting period will reflect the unified efforts of the SRAV staff.

INSTRUCTIONAL PROGRAM

The SRAV staff scheduled and conducted 6 courses with 121 persons registered, 13 three hour demonstrations with 302 persons attending; 2 special seminars with 240 persons present and SRAV received 53 registered visitors who were given a tour through the establishment. An informal in-service training program continues as production and instructional situation arise.

Courses in audio-visual methods and techniques and in production of inexpensive materials included 2 Course in September, 1 Course in October, 2 Courses in November and 1 Course in December. These courses are generally scheduled for three hour periods with a total of 36 to 42 classroom hours. The name of the participating group, course title and number of students are listed below:

- 1) The IV Curso de Especialistas em Educação para a America Latina (UNESCO); "Production of Inexpensive Materials"; 22 professors.
- 2) Faculdades de Serviço Social de Lins e Campinas; "Audio-Visual Methods and Techniques"; 20 students.
- 3) Escola de Enfermagem do Hospital das Clínicas de São Paulo (Nursing education); "Audio-Visual Methods and Techniques"; 25 nurses.
- 4) Ginásio Estadual "Prof. Macedo Soares"; "Audio-Visual Methods and techniques"; 12 professors.
- 5) Educational Directors of Industry (in cooperation with CBAI);
 "Audio-Visual Methods and Techniques"; 23 directors.
- 6) Faculdade de Higiene, University of São Paulo; "Audio-Visual Methods and Techniques"; 19 professors.

It should be noted that during the period of this report the elementary and

secondary schools were in session. It has been the policy of SRAV to save the vacation months for scheduling courses for elementary and secondary teachers.

Seminars: - Professors Nelly de Camargo, Arlette Azevedo de Paula and Heloisa M. Souza conducted audio-visual seminars for school administration taking a course sponsored by the Associação dos Administradores Escolares.

Also Professor Nelly de Camargo conducted seminars for professors enrolled in a course sponsored by the Instituto de Educação de Santo André. A total of 240 school administrators were involved.

<u>Demonstrations</u> of two to three hours in lenght were given to the following groups:

- 1) Post graduate students of Escola de Enfermagem 18 persons.
- 2) Faculdade de Higiene e Saúde Pública 20 persons.
- 3) Colégio Estadual e Escola Normal Antonio José dos Santos Rancharia
 30 persons.
- 4) Instituto de Educação de Bebedouro 15 persons.
- 5) Colégio Stella Maris 20 persons.
- 6) Instituto de Educação Monsenhor Gonçalves 28 persons.
- 7) Colégio Salete 40 persons.
- 8) Ginásio Estadual Marciano Ferraz São Gonçalo do Sapucal 17 persons.
- 9) Escola Normal Piratininga 20 students.
- 10) Instituto de Educação Fernão Dias Pais 16 students.
- 11) Instituto de Educação Fernão Dias Pais 20 students.
- 12) Escola Normal de Guaratinguetá 40 students.
- 13) Faculdade de Filosofia da Universidade de São Paulo 18 persons.

Internships: - Six teachers from the newly created junior high school (Ginásios Vocacionais) studied and worked with the SRAV staff during October, November and December. Their experiences included general methods and

techniques, equipment orientation, cataloging and distribution of instructional materials, graphics, still photography and filmstrip production. Each teacher represented a separate school and it is hoped that each will become instruction materials coordinators for the schools.

The last two months of the IV Curso de Especialistas em Educação para a América Latina (UNESCO) a part of each day was scheduled for professors desiring to intern in graphics or in motion picture production. Eight professors studied motion picture production and 6 professors worked with graphic production. The professors in graphics were permitted to take with them the educational materials produced.

In-service education continues with the SRAV staff. The USAID advisors are working more with individuals and with small interest groups rather than scheduling study problems for the entire staff.

UTILIZATION AND RESEARCH

In addition to their teaching assignments the members of the research and utilization section have maintained a continuous film and filmstrip preview program, written basic text materials, written teacher guides and student guides for films being translated, designed models for teaching the audio-visual courses, assisted in producing filmstrips and conducted a survey on availability of instructional materials.

The littles of the new text materials written and mimeographed included

1) Exhibits; 2) Tape Recording Principles; 3) Tape Recording for Classrooms use;

4) Using films in Classrooms; 5) Campaigns; 6) Flip Charts; and 7) Bulletin Boards.

These are handouts similar in nature to the materials referred to in earlier reports.

The staff is attempting to produce a teacher's film guide for each educational film that SRAV produces or translates. The guide thus for prepared

and mimeographed are 1) Healthy Lungs; 2) Heart lungs and Circulation; 3) The frog; 4) Microscopic Life; 5) How Plants Help us; 6) Reproduction. Each of the teacher guides is followed by a student guide with suggestions for follow-up activities.

Nine filmstrips were researched, planned and most of the artwork completed. Four filmstrips, "The Flannelboard", "The use of Blackboard", "The Hen and the Corn" and "Models", were photographed.

Survey letters requesting information regarding availability of instructional materials in São Paulo were mailed to 62 publishers, 6 special suppliers of instructional materials, 9 sources of free audio-visual materials and 2 institutions in France. The information received is now being compiled.

DISTRIBUTION

There has been no change in the distribution policy governing SRAV's equipment and instructional materials. Major use is made by the various divisions of CRPE/SP (UNESCO, DAM and SRAV). SRAV has, to a limited degree, distributed film and equipment to other USAID programs and educational interests outside of CRPE. Some of the users were:

- l. Cinemateca do Museu de Arte, São Paulo.
- 2. Serviço de Rotas Aéreas IV Zona Aérea "Radar".
- 3. Faculdade de Direito da Universidade de São Paulo.
- Serviço de Expansão Cultural da Secretaria de Estado dos Negócios da Educação - Departamento de Educação.
- 5. The American Chamber of Commerce for Brazil, São Paulo.
- 6. Associação Escola Graduada de São Paulo.
- 7. Faculdade de Higiene da Universidade de São Paulo.
- 8. Secretaria da Agricultura de Campinas.
- 9. Escola de Administração de Emprêsas "Getúlio Vargas" (MSU Project).

10. CBAI (Comissão Brasileiro-Americana de Educação Industrial). MOTION PICTURE PRODUCTION

During this period most of the production effort was directed toward the translation program. This work was hampered for several weeks by the absence of Mr. Rousseau, who was in the United States. During this time the sound studio was closed, since the advisory staff agreed that no regular SRAV member was yet equiped to take over the operations of the studio.

Many difficulties were encountered in getting acceptable quality from laboratories; much time was spent in making and evaluating tests with various labs. In fact, for some operations it was necessary to go to Rio, since acceptable work could not be obtained in São Paulo. Never theless by the end of the period a considerable number of films were in various stages of processing through selected laboratories.

Films translation program at the end of the period the film translation program stood as follows:

- 1) Thirty-six script translations had been completed. (A list of these titles appears as Appendix).
- 2) One film (How plants help us) had gone through all the stages of work and a release print was on hand.
- 3) Sound mixes had been completed on nine other films.
- 4) Four additional narratives were completed, waiting to be mixed.
- 5) Portuguese introdutory titles had been shot for a number of other films.
- 6) Thirty-five dupe negatives were on hand and checked.
- 7) Seventeen additional dupe negatives were on order.
- 8) Dozens of films had been evaluated by the SRAV evaluation group, and many of these had been approved by the production group for actual work. At the end of the period these latter films were in process of

study by subject matter specialists for final approval.

During the period a gradual transition was begun into subject matter areas other than Science. The new fields now receiving attention in addition to Science are History and Geography.

Original Production - 1) Contract arrangements between the Campaign for Malaria Control and SRAV/CRPE (mentioned in previous report) were completed. In December the main body of this color film was shot. It was sent to the United States for processing, since Ektachrome processing is not available in Brazil.

2) A tentative list of films for elementary school education was in the process of preparation, from which subjects for production will be chosen.

Miscellaneous - 1) A library of "stock footage" was begun and a considerable amount of film was listed and filed.

2) Prof. Chicralla Haidar gave a course in motion picture production to students from UNESCO and to part of SRAV personnel. A short film on traffic safety was shot as a class exercise.

GRAPHIC PRODUCTION

Although the graphic section is under staffed much original work continues to be produced. All titles for film and filmstrip and captions for filmstrips are being prepared by this section. Also the two professors assigned to graphics (Maria José Carneiro Frota and Ivone Correa da Costa) gave much of their time to training internees and to teaching courses.

During this reporting period the section has produced 6 posters, 16 masters for overlays, 3 charts, 117 pieces for the flannel board, 1 diorama, 2 flip charts, 14 motion picture titles, 44 ozalid titles and captions for filmstrips and many plates that will be used in producing the filmstrips. They have also prepared materials for 5 display boards and have prepared scenery for the motion picture on malaria.

STILL PHOTOGRAPHY PRODUCTION

During the last four months this section copied and enlarged materials to be used as illustrations in SRAV's training courses, and four filmstrips have been produced in color and one in b.w., Experiments have been conducted in order to produce single frame filmstrips using only a 35mm camera, without any other equipment or accessories. Other activities include additional pictures for the filmstrip on sugar cane, a new filmstrip on field trip was started by documenting the steps one elementary class took in planning and executing a study trip to the Local Zoo.

Services rendered to other sections of SRAV included:

- 1) 15 photograms of the titles to be used on the motion picture films were made.
- 2) Graphs, posters, etc., produced by the Graphics Section were photographed.
- 3) 61 color slides were shot from a flip book borrowed from CMD/USAID.
- 4) A photographic report of SRAV's activities was made. 5 sets of about 40 pictures each.
- 5) Enlargement of about 20 pictures for publication purposes.

Services rendered to other divisions of CRPE/SP included:

- 1) Producing 8 x 10 enlargements for publication purposes.
- 2) Shooting and enlargement of about 30 pictures for the Experimental School.
- 3) Copying and enlargement of 20 pictures for UNESCO.
- 4) Developing 8" x 10" enlargements to be sent to Dr. Anizio Teixeira in Rio.
- 5) Estágio for 6 UNESCO students.
- 6) Preparing 21 photogramas for SAS/CRPE.

- 7) Producing 42 negatives and 124 contact prints produced for UNESCO.

 Services rendered to educational organizations not belonging to CRPE/SP includes:
- 1) Copying and enlargement of a blue print for Fundação "Getulio Vargas"
- 2) Producing 16 color slides and 201 b.w. slides (2" x 2") for CBAI.

PROBLEMS AND SOLUTIONS

As indicated in the introduction of this report, solutions have been found for most of the problems reported in the past. Counterparts have been chosen; all of the 1961 cruzeiro budget (Cr\$6.200.000,00) has been received: more acceptable teaching space has been allocated; and acceptable laboratory work has been found to process 16 mm. film and optical sound tracks.

The only current problem is that of and expanded cruzeiro budget for 1962. The revised contract calls for Cr\$20.000.000,00 for 1962. Without this amount the staffing pattern as planned can not be executed and it will be impossible to purchase the necessary supplies for producing the quantity of prototype instructional materials planned for 1962.

IMPORTANT DEVELOPMENTS

On October 13, 1961 Dr. Laerte Ramos de Carvalho replaced Dr. Milton da Silva Rodrigues as Director of CRPE/SP. From the beginning Dr. Laerte exhibited much interest in, and expressed much hope for SRAV. He did much to bring about solutions to problems that the project had been facing. He is working toward having SRAV integrated more into the educational life of the University of São Paulo and into the educational activities of the State of São Paulo.

Starting in March 1962 the educational faculty of the school of philosophy of the University of São Paulo will move into the CRPE building for efficing and teaching. It is reported that all of the educational courses will be taught at CRPE. This provides an opportunity for SRAV to become an active part of the teacher educational training processes of the university. The person who has been chosen as chief of SRAV is an assistant professor of educational phycology, University of São Paulo. His name is Professor Samuel Pfromm. Professor Pfromm will continue to teach the basic course in educational phychology as well as administer SRAV.

COORDINATION OF EFFORTS

The cooperation and assistance of the various divisions of USAID the Embassy and the Consulate continue to be excellent.

* * *

APPENDIX

I) Translations made:

- 1) Petroleum (EBF)
- 2) Growth of seeds (EBF)
- 3) Laws of Conservation of energy and matter (COR)
- 4) Acids, basis and salts (COR)
- 5) Heat its nature and transfer (EBF)
- 6) Ionization (COR)
- 7) Nitric acid compounds and nitrogen cycle (COR)
- 8) Microscopic Life (EBF)
- 9) Earth sattelites (EBF)
- 10) Rockets how they work (EBF)
- 11) Hydrogen (COR)
- 12) Oxigen (COR)
- 13) Amphibians (COR)
- 14) Pond life (EBF)
- 15) Beach and sea animals (EBF)
- 16) How seeds are scattered (Mc G. Hill)
- 17) Eyes their structure and care (COR)
- 18) Learning about our bodies (COR)
- 19) Using the laboratory (COR)
- 20) Water works for us (Mc G. Hill)
- 21) Fuels Their nature and use (EBF)
- 22) The human body: skeleton (COR)
- 23) Housefly (EBF)
- 24) Spiders (EBF)
- 25) Colloidal state (COR)
- 26) Stars and Star systems (EBF)
- 27) Atomic energy (EBF)
- 28) How plants help us (COR)
- 29) Reproduction in plants (COR)
- 30) What makes rain (Mc G. Hill)
- ·31) Healthy lungs (COR)
- 32) The frog (EBF)
- 33) Your eyes (Mc G. Hill)
- 34) Heart, lungs and circulation (COR)
- 35) Nervous system (EBF)
- 36) Chalkboard utilization (For sound striping)

* * * *

J. Carlo

QUARTERLY PROGRESS REPORT

ENDING 31 DECEMBER 1961

MICHIGAN STATE UNIVERSITY AUDIO-VISUAL GROUP IN BRAZIL AID CONTRACT No AID c 1699

This report will summarize Michigan State University, Brazilian Audio-Visual Project activities for four months rather than for three. By including an extra month, subsequent reports will fall on an even quarterly basis starting in January 1962.

Since reporting in 1 September 1961, changes have been made in the directorship of Centro Regional de Pesquisas Educacionais at São Paulo. As of 13 October 1961, Dr. Milton Rodrigues was replaced by Dr. Laerte Ramos de Carvalho as director of CRPE. Dr. Laerte is a most capable leader who has shown much interest and has put forth considerable effort on behalf of the audio-visual project. He has already achieved a closer working relationship with the University of São Paulo and has assisted the audio-visual program in its effort to provide greater services for the teachers of the schools of the State of São Paulo.

This report will show a continued interest in the teacher educational instruction program offered by SRAV. Full lenght courses, internships, seminars and demonstrations are constantly being requested by private and public school groups. It was during this period of time that SRAV's first internees who had studied at SRAV for 6 months taught their first audio-visual courses in communication methods and educational techniques. This course for educational directors of Industry was jointly offered by CBAI and SRAV.

These last months of 1961 also witnessed solutions to many of SRAV earlier reported problems. Counterparts for Professors Hartsell and Neusbaum have been selected and will begin their assignments in March, 1962, satisfactory laboratory services have been obtained from commercial concerns in São Paulo

and Rio de Janeiro; and building alterations have been made to provide better teaching facilities excellent cooperation is being received from the CRPE administration and its related units.

For the first time since the beginning of the project SRAV has had sufficient Brazilian staff to carry on a minimum program. This does not mean that the staff is anywhere near the number needed to put the operation into maximum output. It is quite evident that the returning staff, who trained a year in the United States, has added significantly to the accomplishment of the objectives of the project.

The organization pattern as described in previous reports is working with reasonable satisfaction and the respective Brazilian Professors assigned are assuming more leadership responsibilities.

The body and appendices of this report give more complete details of SRAV's accomplishments, important development, coordinated efforts and problems.

ACCOMPLISHMENTS

As reported in the quarterly report ending June 1, 1961, SRAV has been divided into six action areas. Although each section has its designated responsibilities there is considerable articulation to provide total staff unity. For example team teaching is used in assigning professors to conduct a course. Professors from all sections sooner or later participate in teaching and in conducting demonstrations and seminars. Other example that show overlapping of responsibilities are 1) the graphics section prepares titles, art work and captions for film and filmstrip production; 2) the research and utilization section make the first preview screening in selecting films for translation and 3) still photography provides those special services needed for production and instruction.

The accomplishments during this reporting period will reflect the unified efforts of the SRAV staff.

INSTRUCTIONAL PROGRAM

The SRAV staff scheduled and conducted 6 courses with 121 persons registered, 13 three hour demonstrations with 302 persons attending; 2 special seminars with 240 persons present and SRAV received 53 registered visitors who were given a tour through the establishment. An informal in-service training program continues as production and instructional situation arise.

Courses in audio-visual methods and techniques and in production of inexpensive materials included 2 Course in September, 1 Course in October, 2 Courses in November and 1 Course in December. These courses are generally scheduled for three hour periods with a total of 36 to 42 classroom hours. The name of the participating group, course title and number of students are listed below:

- 1) The IV Curso de Especialistas em Educação para a America Latina (UNESCO); "Production of Inexpensive Materials"; 22 professors.
- 2) Faculdades de Serviço Social de Lins e Campinas; "Audio-Visual Methods and Techniques"; 20 students.
- 3) Escola de Enfermagem do Hospital das Clínicas de São Paulo (Nursing education); "Audio-Visual Methods and Techniques"; 25 nurses.
- 4) Ginásio Estadual "Prof. Macedo Soares"; "Audio-Visual Methods and techniques"; 12 professors.
- 5) Educational Directors of Industry (in cooperation with CBAI);
 "Audio-Visual Methods and Techniques"; 23 directors.
- 6) Faculdade de Higiene, University of São Paulo; "Audio-Visual Methods and Techniques"; 19 professors.

It should be noted that during the period of this report the elementary and

secondary schools were in session. It has been the policy of SRAV to save the vacation months for scheduling courses for elementary and secondary teachers.

Seminars: - Professors Nelly de Camargo, Arlette Azevedo de Paula and Heloisa M. Souza conducted audio-visual seminars for school administration taking a course sponsored by the Associação dos Administradores Escolares.

Also Professor Nelly de Camargo conducted seminars for professors enrolled in a course sponsored by the Instituto de Educação de Santo André. A total of 240 school administrators were involved.

<u>Demonstrations</u> of two to three hours in lenght were given to the following groups:

- 1) Post graduate students of Escola de Enfermagem 18 persons.
- 2) Faculdade de Higiene e Saúde Pública 20 persons.
- 3) Colégio Estadual e Escola Normal Antonio José dos Santos Rancharia 30 persons.
- 4) Instituto de Educação de Bebedouro 15 persons.
- 5) Colégio Stella Maris 20 persons.
- 6) Instituto de Educação Monsenhor Gonçalves 28 persons.
- 7) Colégio Salete 40 persons.
- 8) Ginásio Estadual Marciano Ferraz São Gonçalo do Sapucal 17 persons.
- 9) Escola Normal Piratininga 20 students.
- 10) Instituto de Educação Fernão Dias Pais 16 students.
- 11) Instituto de Educação Fernão Dias Pais 20 students.
- 12) Escola Normal de Guaratinguetá 40 students.
- 13) Faculdade de Filosofia da Universidade de São Paulo 18 persons.

Internships: - Six teachers from the newly created junior high school (Ginásios Vocacionais) studied and worked with the SRAV staff during October, November and December. Their experiences included general methods and

techniques, equipment orientation, cataloging and distribution of instructional materials, graphics, still photography and filmstrip production. Each teacher represented a separate school and it is hoped that each will become instruction materials coordinators for the schools.

The last two months of the IV Curso de Especialistas em Educação para a América Latina (UNESCO) a part of each day was scheduled for professors desiring to intern in graphics or in motion picture production. Eight professors studied motion picture production and 6 professors worked with graphic production. The professors in graphics were permitted to take with them the educational materials produced.

In-service education continues with the SRAV staff. The USAID advisors are working more with individuals and with small interest groups rather than scheduling study problems for the entire staff.

UTILIZATION AND RESEARCH

In addition to their teaching assignments the members of the research and utilization section have maintained a continuous film and filmstrip preview program, written basic text materials, written teacher guides and student guides for films being translated, designed models for teaching the audio-visual courses, assisted in producing filmstrips and conducted a survey on availability of instructional materials.

The littles of the new text materials written and mimeographed included

1) Exhibits; 2) Tape Recording Principles; 3) Tape Recording for Classrooms use;

4) Using films in Classrooms; 5) Campaigns; 6) Flip Charts; and 7) Bulletin Boards.

These are handouts similar in nature to the materials referred to in earlier reports.

The staff is attempting to produce a teacher's film guide for each educational film that SRAV produces or translates. The guide thus for prepared

and mimeographed are 1) Healthy Lungs; 2) Heart lungs and Circulation; 3) The frog; 4) Microscopic Life; 5) How Plants Help us; 6) Reproduction. Each of the teacher guides is followed by a student guide with suggestions for follow-up activities.

Nine filmstrips were researched, planned and most of the artwork completed. Four filmstrips, "The Flannelboard", "The use of Blackboard", "The Hen and the Corn" and "Models", were photographed.

Survey letters requesting information regarding availability of instructional materials in São Paulo were mailed to 62 publishers, 6 special suppliers of instructional materials, 9 sources of free audio-visual materials and 2 institutions in France. The information received is now being compiled.

DISTRIBUTION

There has been no change in the distribution policy governing SRAV's equipment and instructional materials. Major use is made by the various divisions of CRPE/SP (UNESCO, DAM and SRAV). SRAV has, to a limited degree, distributed film and equipment to other USAID programs and educational interests outside of CRPE. Some of the users were:

- 1. Cinemateca do Museu de Arte, São Paulo.
- 2. Serviço de Rotas Aéreas IV Zona Aérea "Radar".
- 3. Faculdade de Direito da Universidade de São Paulo.
- 4. Serviço de Expansão Cultural da Secretaria de Estado dos Negócios da Educação Departamento de Educação.
- 5. The American Chamber of Commerce for Brazil, São Paulo.
- 6. Associação Escola Graduada de São Paulo.
- 7. Faculdade de Higiene da Universidade de São Paulo.
- 8. Secretaria da Agricultura de Campinas.
- 9. Escola de Administração de Emprêsas "Getúlio Vargas" (MSU Project).

10. CBAI (Comissão Brasileiro-Americana de Educação Industrial).

MOTION PICTURE PRODUCTION

During this period most of the production effort was directed toward the translation program. This work was hampered for several weeks by the absence of Mr. Rousseau, who was in the United States. During this time the sound studio was closed, since the advisory staff agreed that no regular SRAV member was yet equiped to take over the operations of the studio.

Many difficulties were encountered in getting acceptable quality from laboratories; much time was spent in making and evaluating tests with various labs. In fact, for some operations it was necessary to go to Rio, since acceptable work could not be obtained in São Paulo. Never theless by the end of the period a considerable number of films were in various stages of processing through selected laboratories.

Films translation program at the end of the period the film translation program stood as follows:

- 1) Thirty-six script translations had been completed. (A list of these titles appears as Appendix).
- 2) One film (How plants help us) had gone through all the stages of work and a release print was on hand.
- 3) Sound mixes had been completed on nine other films.
- 4) Four additional narratives were completed, waiting to be mixed.
- 5) Portuguese introdutory titles had been shot for a number of other films.
- 6) Thirty-five dupe negatives were on hand and checked.
- 7) Seventeen additional dupe negatives were on order.
- 8) Dozens of films had been evaluated by the SRAV evaluation group, and many of these had been approved by the production group for actual work. At the end of the period these latter films were in process of

study by subject matter specialists for final approval.

During the period a gradual transition was begun into subject matter areas other than Science. The new fields now receiving attention in addition to Science are History and Geography.

Original Production - 1) Contract arrangements between the Campaign for Malaria Control and SRAV/CRPE (mentioned in previous report) were completed. In December the main body of this color film was shot. It was sent to the United States for processing, since Ektachrome processing is not available in Brazil.

2) A tentative list of films for elementary school education was in the process of preparation, from which subjects for production will be chosen.

Miscellaneous - 1) A library of "stock footage" was begun and a considerable amount of film was listed and filed.

2) Prof. Chicralla Haidar gave a course in motion picture production to students from UNESCO and to part of SRAV personnel. A short film on traffic safety was shot as a class exercise.

GRAPHIC PRODUCTION

Although the graphic section is under staffed much original work continues to be produced. All titles for film and filmstrip and captions for filmstrips are being prepared by this section. Also the two professors assigned to graphics (Maria José Carneiro Frota and Ivone Correa da Costa) gave much of their time to training internees and to teaching courses.

During this reporting period the section has produced 6 posters, 16 masters for overlays, 3 charts, 117 pieces for the flannel board, 1 diorama, 2 flip charts, 14 motion picture titles, 44 ozalid titles and captions for filmstrips and many plates that will be used in producing the filmstrips. They have also prepared materials for 5 display boards and have prepared scenery for the motion picture on malaria.

STILL PHOTOGRAPHY PRODUCTION

During the last four months this section copied and enlarged materials to be used as illustrations in SRAV's training courses, and four filmstrips have been produced in color and one in b.w.. Experiments have been conducted in order to produce single frame filmstrips using only a 35mm camera, without any other equipment or accessories. Other activities include additional pictures for the filmstrip on sugar cane, a new filmstrip on field trip was started by documenting the steps one elementary class took in planning and executing a study trip to the Local Zoo.

Services rendered to other sections of SRAV included:

- 1) 15 photograms of the titles to be used on the motion picture films were made.
- 2) Graphs, posters, etc., produced by the Graphics Section were photographed.
- 3) 61 color slides were shot from a flip book borrowed from CMD/USAID.
- 4) A photographic report of SRAV's activities was made. 5 sets of about 40 pictures each.
- 5) Enlargement of about 20 pictures for publication purposes.

Services rendered to other divisions of CRPE/SP included:

- 1) Producing 8 x 10 enlargements for publication purposes.
- 2) Shooting and enlargement of about 30 pictures for the Experimental School.
- 3) Copying and enlargement of 20 pictures for UNESCO.
- 4) Developing 8" x 10" enlargements to be sent to Dr. Anizio Teixeira in Rio.
- 5) Estágio for 6 UNESCO students.
- 6) Preparing 21 photogramas for SAS/CRPE.

- 7) Producing 42 negatives and 124 contact prints produced for UNESCO.

 Services rendered to educational organizations not belonging to CRPE/SP includes:
- 1) Copying and enlargement of a blue print for Fundação "Getulio Vargas"
- 2) Producing 16 color slides and 201 b.w. slides (2" x 2") for CBAI.

PROBLEMS AND SOLUTIONS

As indicated in the introduction of this report, solutions have been found for most of the problems reported in the past. Counterparts have been chosen; all of the 1961 cruzeiro budget (Cr\$6, 200, 000, 00) has been received: more acceptable teaching space has been allocated; and acceptable laboratory work has been found to process 16 mm. film and optical sound tracks.

The only current problem is that of and expanded cruzeiro budget for 1962. The revised contract calls for Cr\$20.000.000,00 for 1962. Without this amount the staffing pattern as planned can not be executed and it will be impossible to purchase the necessary supplies for producing the quantity of prototype instructional materials planned for 1962.

IMPORTANT DEVELOPMENTS

On October 13, 1961 Dr. Laerte Ramos de Carvalho replaced Dr. Milton da Silva Rodrigues as Director of CRPE/SP. From the beginning Dr. Laerte exhibited much interest in, and expressed much hope for SRAV. He did much to bring about solutions to problems that the project had been facing. He is working toward having SRAV integrated more into the educational life of the University of São Paulo and into the educational activities of the State of São Paulo.

Starting in March 1962 the educational faculty of the school of philosophy of the University of São Paulo will move into the CRPE building for efficing and teaching. It is reported that all of the educational courses will be taught at CRPE. This provides an opportunity for SRAV to become an active part of the teacher educational training processes of the university. The person who has been chosen as chief of SRAV is an assistant professor of educational phycology, University of São Paulo. His name is Professor Samuel Pfromm. Professor Pfromm will continue to teach the basic course in educational phychology as well as administer SRAV.

COORDINATION OF EFFORTS

The cooperation and assistance of the various divisions of USAID the Embassy and the Consulate continue to be excellent.

* * *

APPENDIX

I) Translations made:

- 1) Petroleum (EBF)
- 2) Growth of seeds (EBF)
- 3) Laws of Conservation of energy and matter (COR)
- 4) Acids, basis and salts (COR)
- 5) Heat its nature and transfer (EBF)
- 6) Ionization (COR)
- 7) Nitric acid compounds and nitrogen cycle (COR)
- 8) Microscopic Life (EBF)
- 9) Earth sattelites (EBF)
- 10) Rockets how they work (EBF)
- 11) Hydrogen (COR)
- 12) Oxigen (COR)
- 13) Amphibians (COR)
- 14) Pond life (EBF)
- 15) Beach and sea animals (EBF)
- 16) How seeds are scattered (Mc G. Hill)
- 17) Eyes their structure and care (COR)
- 18) Learning about our bodies (COR)
- 19) Using the laboratory (COR)
- 20) Water works for us (Mc G. Hill)
- 21) Fuels Their nature and use (EBF)
- 22) The human body: skeleton (COR)
- 23) Housefly (EBF)
- 24) Spiders (EBF)
- 25) Colloidal state (COR)
- 26) Stars and Star systems (EBF)
- 27) Atomic energy (EBF)
- 28) How plants help us (COR)
- 29) Reproduction in plants (COR)
- 30) What makes rain (Mc G. Hill)
- ·31) Healthy lungs (COR)
- 32) The frog (EBF)
- 33) Your eyes (Mc G. Hill)
- 34) Heart, lungs and circulation (COR)
- 35) Nervous system (EBF)
- 36) Chalkboard utilization (For sound striping)

* * * *